

# NÚMEROS 20 vs 1

NUMBERS 20 VS 1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

In the preface to this Book of Moses we read: The titles of the five books of Moses, which we use in our Bibles, are all borrowed from the Greek translation of the Seventy, the most ancient version of the Old Testament what we know of. But the title of this book we only turn into English; in all the rest we retain the Greek word, for which difference I know no reason, but that the Latin translators have done the same. Otherwise this book might as well have been called: **Arithmoi**. Where we get our word: **arithmetic**. The Greek title = the numbering; as it shows the promise of God to Abraham that his children would be as the stars of heaven. In this book are two numberings: one at Mount Sinai in Arabia – chapter 1; and the other on the plains of Moab 39 years later. -- Matthew Henry.

The deaths of Miriam and Aaron

**1 Then came the children of Israel, even the whole gathering, came to the wilderness of Zin in the first month: and the people stayed at Kadesh.** / most scholars agree this is 40 years after the exodus from Egypt.

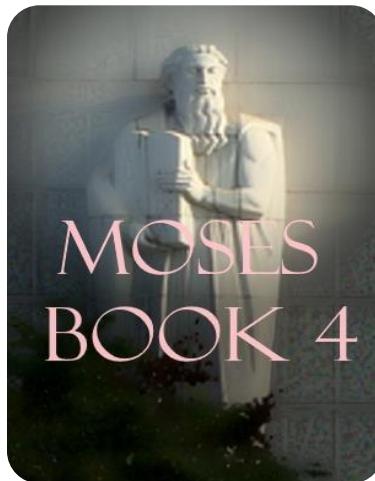
**Now Miriam died there, and was buried there.**

**2 And there was no water for the assembly:**

**and they gathered themselves against Moses and against Aaron.**

**3 And the people contended with Moses, and spoke, saying, If only we had died when our brothers died before the LORD!**

**4 Why have you brought the assembly of the LORD into this wilderness, that we and our cattle should die here?**



En el prefacio de este Libro de Moisés, leemos: Los títulos de los cinco libros de Moisés, que usamos en nuestras Biblia, están tomados de la traducción griega de los Setenta, la versión más antigua del Antiguo Testamento de lo que sabemos. Pero el título de este libro solo lo convertimos al inglés; en todo lo demás conservamos la palabra griega, por lo que no sé por qué, pero los traductores latinos han hecho lo mismo. De lo contrario, este libro también podría haberse llamado: **Arithmoi**. De dónde sacamos nuestra palabra: **aritmética**. El título griego = la numeración; como muestra la promesa de Dios a Abraham de que sus hijos serían como las estrellas del cielo. En este libro hay dos numeraciones: una en el Monte Sinaí en Arabia - capítulo 1; y el otro en las llanuras de Moab 39 años después. - Matthew Henry.

Las muertes de Miriam y Aaron

**1 Luego vinieron los hijos de Israel, y toda la congregación, llegaron al desierto de Zin en el primer mes: y el pueblo se quedó en Cades.** / la mayoría de los estudiosos están de acuerdo en que esto es 40 años después del éxodo de Egipto.

**Ahora Miriam murió allí, y fue enterrada allí.**

**2 Y no había agua para la asamblea;**

**y ellos reunidos mismos contra Moisés y contra Aarón.**

**3 Y el pueblo contendió con Moisés, y habló, diciendo: ¡Ojalá hubiéramos muerto cuando nuestros hermanos murieron delante del SEÑOR!**

**4 ¿Por qué trajiste a la asamblea del SEÑOR a este desierto para que nosotros y nuestro ganado muriéramos aquí?**

# NÚMEROS 20 vs 1

NUMBERS 20 VS 1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**5** And why have you made us to come up from Egypt, to bring us to this wretched place? It is not a place of seed, or figs, or vines, or pomegranates; nor is there water to drink.

**6** Then Moses and Aaron went from the presence of the assembly to the doorway of the tent of meeting, and fell on their faces. Then the glory of the LORD appeared to them.

**7** And the LORD spoke to Moses, saying,

**8** Take the rod, and you and your brother Aaron gather the assembly, and speak to the rock / in Hebrew: the sela so this is a different rock than we read about in Exodus 17... before their eyes; and it will yield its water.

You will thus bring forth water for them from the rock / from the sela: and let their assembly and their animals drink.

**9** And Moses took the rod from before the LORD, as He commanded him.

**10** And Moses and Aaron gathered the assembly together before the rock, and he said to them, Listen now, you rebels; must we fetch you water from this rock? / was he angry?

**11** And Moses lifted up his hand, and with his rod he smote the rock twice / but he was only supposed to speak to the rock: and water came out abundantly, and the assembly and their animals also drank.

**12** But the LORD spoke to Moses and Aaron, Because you did not believe Me, to treat Me as holy in the eyes of the children of Israel, therefore you will not bring this assembly into the land which I have given them.

**5** ¿Y por qué nos has hecho subir de Egipto para llevarnos a este miserable lugar? No es un lugar de semillas, higos, vides o granadas; Tampoco hay agua para beber.

**6** Entonces Moisés y Aarón pasaron de la presencia de la asamblea a la puerta de la tienda de reunión, y se postraron sobre sus rostros. Entonces se les apareció la gloria del SEÑOR.

**7** Y el SEÑOR habló a Moisés, diciendo:

**8** Toma la vara, y tú y tu hermano Aarón reúnen la asamblea y hablan a la roca / en hebreo: la sela, así que esta es una roca diferente de la que leemos en Éxodo 17... ante sus ojos; y dará su agua.

Así tu sacarás agua de la roca / de la sela: y dejarás que su asamblea y sus animales beban.

**9** Y Moisés tomó la vara de delante del señor, como le había mandado.

**10** Y Moisés y Aarón reunieron a la congregación delante de la roca, y él les dijo: Escuchad, rebeldes; ¿Debemos traerle agua de esta roca? / ¿Estaba enojado?

**11** Y Moisés levantó su mano, y con su vara golpeó la roca dos veces / pero se suponía que solo debía hablar a la roca: y salió agua abundantemente, y la asamblea y sus animales también bebieron.

**12** Pero el SEÑOR habló a Moisés y a Aarón: Como no me creíste, para tratarme como santo a los ojos de los hijos de Israel, por lo tanto, no traerás esta asamblea a la tierra que les he dado.

# NÚMEROS 20 vs 1

NUMBERS 20 VS 1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**13** This is the water of Meribah; because the children of Israel contended with the LORD, and He was dedicated to them.

**14** And from Kadesh, Moses sent messengers to the king of Edom, Thus says your brother Israel, You know all the struggle that has happened to us:

**15** how our fathers went down to Egypt, and we stayed in Egypt a long time;

and the Egyptians harassed us, and our fathers:

**16** and when we cried to the LORD, He heard our voice, and sent an angel, and brought us out from Egypt: and, you see we are in Kadesh, a city on the edge of your border.

**17** Let us pass, I pray you, through your country: we will not pass through your fields or vineyards, nor will we drink water from a well. We will go along the king's highway, not turning to the right or to the left, until we have passed your borders.

**18** And Edom said to him, You will not pass through us, lest I come out with the sword against you.

**19** Again the children of Israel said to him, We will go by the highway: and if I and my cattle drink any of your water, then I will pay its price. Let me only pass through on my feet, nothing more.

**20** But he said, You will not pass through.

And Edom came out against him with many people and a strong hand.

**21** Thus Edom refused to give Israel passage through his border: so Israel turned away from him.

**13** Esta es el agua de Meriba; porque los hijos de Israel disputaron con SEÑOR, y él se dedicó a ellos.

**14** Y desde Cades, Moisés envió mensajeros al rey de Edom: Así dice tu hermano Israel: Tú sabes toda la lucha que nos ha sucedido:

**15** cómo nuestros padres descendieron a Egipto, y nosotros quedamos en Egipto mucho tiempo; y los egipcios nos acosaron a nosotros y a nuestros padres.

**16** y cuando clamamos al SEÑOR, oyó nuestra voz, envió un ángel y nos sacó de Egipto; y, como ven, estamos en Cades, una ciudad al borde de su frontera.

**17** Permítanos pasar, le ruego, por su país: no pasaremos por sus campos o viñedos, ni beberemos agua de un pozo. Iremos por la carretera del rey, sin girar a la derecha ni a la izquierda, hasta que hayamos pasado sus fronteras.

**18** Y Edom le respondió: No pasarás a través de nosotros, no sea que yo salga con la espada contra ti.

**19** Nuevamente los hijos de Israel le dijeron: Iremos por la carretera; y si yo y mi ganado bebemos de tu agua, pagaremos su precio. Déjame solamente pasar sobre mis pies, nada más.

**20** Pero él dijo: No pasarás.

Y Edom salió contra él con mucho pueblo y una mano fuerte.

**21** así Edom se negó a dar paso a Israel a través de su frontera, por lo que Israel se apartó de él.

# NÚMEROS 20 vs 1

NUMBERS 20 VS 1

KJV-lite™ VERSES

[www.ilibros.net/KJV-lite.html](http://www.ilibros.net/KJV-lite.html)

**22** Now when the children of Israel moved from Kadesh,

the whole gathering came to Mount Hor.

**23** And the LORD spoke to Moses and Aaron in Mount Hor, by the coast of the land of Edom, saying,

**24** Aaron will be gathered to his people: for he will not enter the land which I have given to the children of Israel, because you rebelled against My command at the waters of Meribah.

**25** Take Aaron and his son Eleazar, and bring them up to Mount Hor:

**26** and strip Aaron of his garments, and put them on his son Eleazar: so Aaron will be gathered to his people, and will die there.

**27** And Moses did as the LORD commanded: and they went up to Mount Hor in the sight of all the assembly.

**28** And after Moses stripped Aaron of his garments, and put them on his son Eleazar; and Aaron died there on the mountain top: then Moses and Eleazar came down from the mountain.

**29** And when all the gathering saw that Aaron was dead, all the house of Israel mourned for Aaron thirty days.

**22** Cuando los hijos de Israel se mudaron de Cades,

toda la reunión llegó al monte Hor.

**23** Y el SEÑOR habló a Moisés y a Aarón en el monte Hor, en la costa de la tierra de Edom, diciendo:

**24** Aarón se reunirá con su pueblo, porque no entrará en la tierra que yo le he dado a los hijos de Israel, porque te rebelaste contra Mi mandato en las aguas de Meriba.

**25** Toma a Aarón y a su hijo Eleazar, y llévalos al monte Hor:

**26** y despoja a Aarón de sus vestiduras, y se las pone a su hijo Eleazar; de modo que Aarón se reunirá con su pueblo y morirá allí.

**27** Y Moisés hizo como el SEÑOR le ordenó: y subieron al monte Hor a la vista de toda la congregación.

**28** Y después que Moisés despojó a Aarón de sus vestiduras, y se las puso a su hijo Eleazar; y Aarón murió allí en la cima de la montaña: luego Moisés y Eleazar descendieron de la montaña.

**29** Y cuando todo el grupo vio que Aarón estaba muerto, toda la casa de Israel lloró por Aarón treinta días.

---

The Mountain of Moses – Sinai in Arabia

We are grateful to God that the Saudi govt has preserved the Mountain of Moses.

Salvation is Your Name

La montaña de Moisés - en Arabia Saudita

Estamos agradecidos a Dios de que el gobierno saudita ha preservado la Montaña de Moisés.

Mero Cristianismo - C.S. Lewis